



**PROGRAM  
REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Śląskie.  
Pozytywna energia

**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



Katowice, 31 sierpnia 2012 r.  
RR RKPR.44. 231.1.2012.HM  
Nr projektu: 278

Egzemplarz nr ...1

## INFORMACJA POKONTROLNA

**Nazwa jednostki kontrolowanej:** Gmina Ślemień

**Tytuł projektu:** Budowa Parku Etnograficznego Ziemi Żywieckiej w Ślemieniu.

**Nr umowy o dofinansowanie:** UDA-RPSL.04.01.00-00-032/08-00 / **nr projektu:** 278

### Podstawa prawna do przeprowadzenia kontroli:

1. Art. 26 ust.1 pkt 14 ustawy z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju (tekst jednolity: Dz.U. z 2009 r. Nr 84, poz. 712 z późniejszymi zmianami),
2. § 15 umowy nr UDA-RPSL.02.01.00-00-011/10-00 z dnia 25 lipca 2011 r. w sprawie dofinansowania projektu pn. Szerokopasmowy dostęp do Internetu dla Miasta Jastrzębie Zdrój.

### 1. Skład Zespołu Kontrolującego:

Imię i nazwisko	Stanowisko służbowe	Funkcja w zespole kontrolującym
Hubert Musialik	Podinspektor	Kierownik Zespołu Kontrolującego
Anna Łukasik	Podinspektor	Członek Zespołu Kontrolującego

**2. Data przeprowadzenia kontroli:** 9-10 sierpnia 2012 r.

**3. Miejsce przeprowadzenia kontroli:**

*Siedziba Jednostki Kontrolowanej – Urząd Gminy Ślemień*

**4. Wyjaśnień zespołowi kontrolującemu udzielili:**

1. Tomasz Józefiak- inspektor ds. zamówień publicznych
2. Szymon Piątek- Kierownik Referatu Inwestycji, Budownictwa i Rolnictwa.

**5. Kontrola została zarejestrowana w księdze kontroli beneficjenta pod numerem:** 5/2012

**6. Zakres oraz przedmiot kontroli:**

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten mark]*



## 6. Zakres oraz przedmiot kontroli:

Ocena zgodności wykorzystania środków finansowych z zakresem określonym w Umowie o dofinansowanie nr UDA-RPSL.04.01.00-00-032/08-00, w szczególności ocena prawidłowości przeprowadzonego postępowania w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 39 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2010 r., Nr 113, poz. 759 z późn. zm., zwana dalej ustawą Pzp) pn. „Nadzór inwestorski nad realizacją oraz w okresie gwarancji inwestycji pn.: Wykonanie pełno branżowego projektu budowlano- wykonawczego Parku Etnograficznego Ziemi Żywieckiej wraz z realizacją robót budowlanych na podstawie wykonanej dokumentacji w miejscowości Ślemień etap I zadanie 1 – zaprojektuj i wybuduj” (nr zamówienia ZP.2710.5.2011).

Czynności kontrolne udokumentowane są w liście sprawdzającej, stanowiącej integralną część akt kontroli projektu.

## 7. Opis stwierdzonego w wyniku kontroli stanu faktycznego:

Opis skontrolowanych procesów:

1. Kontrola postępowania o nr ZP.2710.5.2011 pn.: „Nadzór inwestorski nad realizacją oraz w okresie gwarancji inwestycji pn.: Wykonanie pełno branżowego projektu budowlano- wykonawczego Parku Etnograficznego Ziemi Żywieckiej wraz z realizacją robót budowlanych na podstawie wykonanej dokumentacji w miejscowości Ślemień etap I zadanie 1 – zaprojektuj i wybuduj” (ogłoszenia, tryb, SIWZ) w zgodności z wnioskiem o dofinansowanie projektu oraz przepisami prawa krajowego i wspólnotowego;

W ramach realizacji projektu Beneficjent przeprowadził następujące postępowanie o udzielenie zamówienia w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 39 ustawy Pzp pn.: „Nadzór inwestorski nad realizacją oraz w okresie gwarancji inwestycji pn.: Wykonanie pełno branżowego projektu budowlano- wykonawczego Parku Etnograficznego Ziemi Żywieckiej wraz z realizacją robót budowlanych na podstawie wykonanej dokumentacji w miejscowości Ślemień etap I zadanie 1 – zaprojektuj i wybuduj” (nr zamówienia ZP.2710.5.2011) w którym stwierdzono następujące uchybienie:

Na podstawie przedstawionych w trakcie czynności kontrolnych 2 egzemplarzy umowy tj. 1) kopii potwierdzonej za zgodność z oryginałem umowy podpisanej przez zamawiającego i wykonawcę na wykonanie zamówienia nr ZP.2710.5.2011 będącej w posiadaniu zamawiającego, 2) kopii potwierdzonej za zgodność z oryginałem umowy podpisanej przez zamawiającego i wykonawcę na wykonanie zamówienia nr ZP.2710.5.2011 będącej w posiadaniu wykonawcy oraz wzoru umowy stanowiącego załącznik do SIWZ, a tym samym przedstawionego wraz z ofertą przez poszczególnych wykonawców, stwierdza się że dane egzemplarze różnią się w zakresie zapisów §10 umowy.

Dotyczy umowy będącej w posiadaniu wykonawcy.

§10 przedstawionej przez zamawiającego zespołowi kontrolującemu kopii umowy o nr ZP.2710.5.2011 (znak sprawy: ZP.2710.5.2011) w sprawie pełnienia nadzoru inwestorskiego nad realizacją zadania pn.: „Wykonanie pełnobranżowego projektu budowlano- wykonawczego Parku Etnograficznego Ziemi Żywieckiej wraz z realizacją robót budowlanych na podstawie wykonanej dokumentacji w miejscowości Ślemień etap I zadanie 1 – zaprojektuj i wybuduj”, przedstawia się następująco:

1. Wykonawca zobowiązany jest do przedstawienia Zamawiającemu polisy

2011-

W



ubezpieczeniowej od odpowiedzialności cywilnej na sumę gwarancyjną nie mniejszą niż 100 000 tys euro – dla zadania na nadzór nadzoru inwestorskiego nad realizacją zadania pn.: Wykonanie pełnobrańowego projektu budowlano – wykonawczego Parku Etnograficznego Ziemi Żywieckiej wraz z realizacją robót budowlanych na podstawie wykonanej dokumentacji w miejscowości Ślemień etap I zadanie 1- zaprojektuj i wybuduj”, zgodnie z ustawą z dnia 15 grudnia 2000r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz.U. z 2001r. Nr5, poz. 42 z późn. zm.) oraz rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 11 grudnia 2003r. w sprawie obowiązkowego ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej architektów oraz inżynierów budownictwa (Dz.U. Nr 220 poz. 2174).

Dotyczy umowy będącej w posiadaniu zamawiającego.

§10 przedstawionej przez zamawiającego zespołowi kontrolującemu kopii umowy o nr ZP.2710.5.2011 (znak sprawy: ZP.2710.5.2011) w sprawie pełnienia nadzoru inwestorskiego nad realizacją zadania pn.: „**Wykonanie pełnobrańowego projektu budowlano-wykonawczego Parku Etnograficznego Ziemi Żywieckiej wraz z realizacją robót budowlanych na podstawie wykonanej dokumentacji w miejscowości Ślemień etap I zadanie 1 – zaprojektuj i wybuduj**”, przedstawia się następująco:

1. Wykonawca zobowiązany jest do przedstawienia Zamawiającemu polisy ubezpieczeniowej od odpowiedzialności cywilnej na sumę gwarancyjną nie mniejszą niż 100 000 tys zł – dla zadania na nadzór nadzoru inwestorskiego nad realizacją zadania pn.: Wykonanie pełnobrańowego projektu budowlano – wykonawczego Parku Etnograficznego Ziemi Żywieckiej wraz z realizacją robót budowlanych na podstawie wykonanej dokumentacji w miejscowości Ślemień etap I zadanie 1- zaprojektuj i wybuduj”, zgodnie z ustawą z dnia 15 grudnia 2000r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz.U. z 2001r. Nr5, poz. 42 z późn. zm.) oraz rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 11 grudnia 2003r. w sprawie obowiązkowego ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej architektów oraz inżynierów budownictwa (Dz.U. Nr 220 poz. 2174).

Dotyczy wzoru umowy załączonego do SIWZ.

§10 przedstawionej przez zamawiającego zespołowi kontrolującemu kopii umowy o nr ZP.2710.5.2011 (Znak sprawy: ZP.2710.5.2011) w sprawie pełnienia nadzoru inwestorskiego nad realizacją zadania pn.: „**Wykonanie pełnobrańowego projektu budowlano-wykonawczego Parku Etnograficznego Ziemi Żywieckiej wraz z realizacją robót budowlanych na podstawie wykonanej dokumentacji w miejscowości Ślemień etap I zadanie 1 – zaprojektuj i wybuduj**”, przedstawia się następująco:

1. Wykonawca zobowiązany jest do przedstawienia Zamawiającemu polisy ubezpieczeniowych od odpowiedzialności cywilnej na sumę gwarancyjną nie mniejszą niż 50 tys euro – dla każdego inspektora sprawującego nadzór w imieniu Zamawiającego, zgodnie z ustawą z dnia 15 grudnia 2000r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz.U. z 2001r. Nr 5, poz. 42 z późn. zm.) oraz rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 11 grudnia 2003r. w sprawie obowiązkowego ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej architektów oraz inżynierów budownictwa (Dz.U.Nr220 poz.2174).

2. Okres ubezpieczenia inspektorów nadzoru, o których mowa w § 4 ust 1. Winien obejmować okres realizacji i gwarancji, zgodnie z § 2 ust. 1 umowy.

3. Inspektor nadzoru sprawujący nadzór w imieniu Zamawiającego zobowiązany jest do



okazywania polis ubezpieczeniowych, o których mowa w § 10 ust 1. na każde żądanie Zamawiającego.

4. Brak polis zgodnych z zapisami ust. 1 i ust. 3 na jakimkolwiek etapie realizacji inwestycji lub okresu gwarancji uprawnia zamawiającego do odstąpienia od umowy z winy Wykonawcy i obciążenia Wykonawcy karą umowną przewidzianą w § 8 ust. 1 lit. c umowy. Zamawiający może odstąpić od umowy z tej przyczyny w ciągu 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.

W związku z powyższym, stwierdza się co następuje:

- Zamawiający podpisał z wykonawcą umowę o treści różniącej się od wzoru umowy stanowiącego załącznik do SIWZ, a tym samym przedstawionego wraz z ofertą przez poszczególnych wykonawców.  
Zespół kontrolujący dokonując analizy danego stanu faktycznego w kontekście art. 144 ustawy Pzp, potwierdza opinię, że „Nie jest dopuszczalne wprowadzanie zmian na etapie podpisywania umowy. Musi ona w pełni odpowiadać treści wybranej oferty oraz oczywiście powinna być zgodna z wzorem (projektem) umowy, który zamawiający zamieścił w siwz. Ingerencja w treść umowy może nastąpić dopiero po jej zawarciu (...)” (Prawo zamówień publicznych, komentarz, Jerzy Pieróg 11. Wydanie, Wydawnictwo C.H. Beck Warszawa 2012). Zamawiający po wyborze powinien podpisać umowę z wykonawcą odpowiadającą treści wzoru umowy, którą wykonawca przedstawił do złożonej oferty, a następnie w przypadku konieczności dokonania zmian w umowie – sporządzenia aneksu do danej umowy.
- Zamawiający jest w posiadaniu umowy na wykonanie zamówienia o treści odmiennej w zakresie §10 - od umowy którą posiada wykonawca.
- Ponadto, w §10 każdej z podpisanych umów zamawiający podając minimalną kwotę polisy (100 tys euro/100 tys zł) powoływał się na m.in. rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 11 grudnia 2003r. w sprawie obowiązkowego ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej architektów oraz inżynierów budownictwa (Dz.U. Nr 220 poz. 2174) stanowiące w §4 ust. 1 że „Minimalna suma gwarancyjna ubezpieczenia OC, w odniesieniu do jednego zdarzenia, którego skutki są objęte umową ubezpieczenia OC, wynosi równowartość w złotych 50 000 euro”.

W odniesieniu do zapisu ust. 1 przytoczonego § 10 niniejszej umowy zastosowanie znajdzie art. 58 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny (tekst jednolity: Dz. U. z 1964 r. Nr 16, poz. 93, z późn. zm. zw. dalej ustawą kodeks cywilny) tj. *czynność prawna sprzeczna z ustawą albo mająca na celu jej obejście jest nieważna, chyba że właściwy przepis przewiduje inny skutek, szczególnie ten, że na miejsce nieważnych postanowień czynności prawnej wchodzą odpowiednie przepisy ustawy.*

Tym samym ust. 1 analizowanego przepisu w odniesieniu do umów będących w posiadaniu zamawiającego i wykonawcy powinien mieć brzmienie jakie nadał mu wzór umowy załączony do SIWZ ponieważ w przypadku umowy będącej w posiadaniu Zamawiającego kwota w niej wskazana w złotych jest niższa niż wskazuje § 4 ust 1 Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 11 grudnia 2003 r. w sprawie obowiązkowego ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej architektów oraz inżynierów budownictwa wydanym na podstawie przepisu art. 6 ust. 3 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42, z późn. zm) a więc sprzeczna z



ustawą jak i z treścią załącznika do SIWZ (wzorem umowy). Natomiast w przypadku egzemplarza posiadanego przez wykonawcę wyższa, jednak bez wpływu na przeprowadzone postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego, ponieważ w załączniku (tj. wzorze umowy) wskazana została kwota nie mniejsza niż 50 000 euro więc wszyscy wykonawcy mieli jednolitą informację zgodną, zresztą ze wskazanym powyżej rozporządzeniem.

Nie można jednak pominąć, że poprzez usunięcie z podpisanych umów ustępów od 2 do 4 zamawiający pozbawił się możliwości wyciągnięcia konsekwencji w przypadku braku, bądź utraty ważności polisy OC przez wykonawcę.

Reasumując, zespół kontrolujący uważa, że zamawiający nie dochował należytej staranności przy podpisywaniu umowy z wykonawcą. Nie tylko nie podpisał umowy na właściwym wzorze, ale również nie zwrócił uwagi na różnice pomiędzy odpowiednimi egzemplarzami umowy co stanowi uchybienie formalne niepowodujące skutku finansowego.

## 2. Ogłędziny efektu rzeczowego powstałego w wyniku realizacji projektu.

W dniu dokonania oględzin efektu rzeczowego realizacji projektu tj. 9 sierpnia 2012 r. Zespół kontrolujący stwierdził różnice pomiędzy zaplanowanym efektem rzeczowym (przedstawionym w dokumentacji – Program Funkcjonalno Użytkowy oraz Studium Wykonalności) polegające na zastąpieniu budynków przewidzianych do umieszczenia w Parku Etnograficznym innymi jednak spełniającymi kryteria pierwotnie zaplanowane. W dniu przeprowadzenia czynności prace budowlane były nadal prowadzone, zapewniono że odbiór robót zostanie przeprowadzony zgodnie z zaplanowanym uprzednio terminem tj. 14 sierpnia 2012 r. W zweryfikowanym zakresie projekt realizowany jest zgodnie z wnioskiem o dofinansowanie.

## 8. Stwierdzone uchybienia oraz wnioski wynikające z przeprowadzonej kontroli (SIMIK):

Rodzaj kontroli:

- kontrola doraźna na miejscu realizacji projektu:

Projekt realizowany z nieistotnymi zastrzeżeniami.

1. Kontrola postępowania o nr ZP.2710.5.2011 pn.: „Nadzór inwestorski nad realizacją oraz w okresie gwarancji inwestycji pn.: Wykonanie pełno branżowego projektu budowlano-wykonawczego Parku Etnograficznego Ziemi Żywieckiej wraz z realizacją robót budowlanych na podstawie wykonanej dokumentacji w miejscowości Ślemień etap 1 zadanie 1 – zaprojektuj i wybuduj”:

Zamawiający dokonał zmian w treści umowy z wykonawcą doprowadzając do sytuacji gdy każdy egzemplarz umowy różnił się od siebie a także od wzoru umowy stanowiącego załącznik do SIWZ. Należy jednak wskazać że zmiana ta była niezgodna z treścią § 4 ust 1 Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 11 grudnia 2003 r. w sprawie obowiązkowego ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej architektów oraz inżynierów budownictwa wydanym na podstawie przepisu art. 6 ust. 3 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42, z późn. zm) a więc sprzeczna z ustawą jak i z treścią załącznika do SIWZ (wzorem umowy). Za obowiązujące należy uznać więc treść załącznika do SIWZ tj. wzoru umowy z wykonawcą oraz wskazanego powyżej przepisu rozporządzenia a te informacje były dostępne dla każdego z wykonawców.



**Pouczenie:**

Kierownikowi jednostki kontrolowanej przysługuje prawo do zgłoszenia, przed podpisaniem informacji pokontrolnej, na piśmie, uzasadnionych zastrzeżeń co do ustaleń zawartych w informacji pokontrolnej, w terminie 14 dni od dnia otrzymania informacji pokontrolnej. Zgłoszenie zastrzeżeń dotyczących informacji pokontrolnej przysługuje Kierownikowi jednostki kontrolowanej jednorazowo (tzn. tylko raz dla danej kontroli).

W przypadku braku zastrzeżeń, jednostka kontrolowana odsyła do IZ RPO WSL jeden podpisany egzemplarz informacji pokontrolnej w terminie do 14 dni kalendarzowych od dnia jego otrzymania. Kierownikowi jednostki kontrolowanej przysługuje prawo do odmowy podpisania informacji pokontrolnej z jednoczesnym obowiązkiem złożenia, w terminie 14 dni od dnia jej otrzymania, pisemnych wyjaśnień tej odmowy (wraz z tymi wyjaśnieniami Beneficjent zwraca również do IZ RPO WSL dwa niepodpisane egzemplarze informacji pokontrolnej). Nieodeślanie podpisanej informacji pokontrolnej w terminie lub niezgłoszenie na piśmie zastrzeżeń co do ustaleń zawartych w informacji pokontrolnej, jest równoznaczne z odmową jej podpisania. Wniesione po upływie 14 dni od daty otrzymania informacji pokontrolnej przez beneficjenta zastrzeżenia nie są rozpatrywane przez IZ RPO WSL.

O sposobie dalszego postępowania wobec jednostki kontrolowanej, której kierownik odmówił podpisania informacji pokontrolnej w wersji ostatecznej decyduje Dyrektor Wydziału Rozwoju Regionalnego.

Podpisy członków Zespołu Kontrolującego

Wydział Rozwoju Regionalnego  
Referat ds. Kontroli Projektów

Hubert Mularnik  
Podinspektor

30.08.2011

Podpis Kierownika jednostki kontrolowanej

(miejsce, data, podpis)

(data, podpis)

Informacja pokontrolna została sporządzona w dwóch egzemplarzach, po jednym dla Instytucji Zarządzającej RPO WSL i jednostki kontrolowanej.